

Genre du véhicule Machine de travail (véhicule spécial) *)	Marque de fabrication M B U	Type G 6	Fiche d'homologation N° CH 5536 06
--	--------------------------------	-------------	---------------------------------------

Constructeur Identification MBU MASCHINENBAU ULM GMBH, 7901 Beimerstetten (D)
"G 6" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur bras principal, près de l'essieu avant au même endroit

Ident. du moteur "F5L 912" à droite, latéralement sur le bloc (plaquette)

Importateur princ. KAZ, KULNZLI AG, Baumaschinen, 8604 Hagnau / Volketswil

Véhicule homologué 4464 Signes fixes dans code du type

Chassis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
Direction hydrostatique, assistance hydraulique
Transmission entraînement hydrostatique + boîte mécanique
Nombre de vitesses 2 progressives Entraînement **) sur toutes roues
Frein de service hydraulique, 1-circuit à disques sur toutes les roues
Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur cardan
Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
Ralentisseur -
Contrôle 2 circ. -

Moteur

Marque DEUTZ Type F5L 912
Construction en ligne Temps 4
Carburant D Position arrière
Refroidiss. air Nombre cylindr. 5
Alésage 100 Course 120
Cylindrée 4710 CV-impôt 23,99
Puissance en CV 68 kW/93 DIN à t/min 2500
Bruit à proximité 98 dB/A à t/min 2600 +)
Silencieux 1= 560x230x120 mm
Mesure des gaz Bosch noirçissement 1,0 (2400 t/min)
Bacharach 4,0

Carrosserie

niveleuse avec lame avant
Nombre de portes 1 Indic. vit. -
Ceintures sécurité - Rétroviseur gauche + droite
Cale 400x200x240 mm Attelage AR = broche
Antivol -

Poids

	avant	arrière	total
Poids à vide	2965	4645	7610
Charge utile			
Poids total	2965	4645	7610
Garantie fabr.	4200	6500	9600
Dimens. pneus	22 - 20	22 - 20	(Variantes++)
Ply / bar	10 / 2,0	10 / 2,75	voir
Charge	4200	6500	remarques)
pour V max	40	40	
Jantes	17 x 20		++)

Nombre de places 1 av centre ar

Dimensions

Longueur int. ext. 7420 Empattements 4500 /
Largeur 2480 /
Hauteur 3010 Voie ++) av 1680 ar 1720
Porte à faux lat. Voies av ar
av 1385 ar
ar 1535 Braquage g 18000 d 18000
Distance volant - vers l'avant du véhicule +++ 5000

Garantie poids remorquable avec frein

Garantie poids remorquable sans frein

Garantie poids de l'ensemble

Poids remorquable testé

Vitesse maximale selon le constructeur

Vitesse maximale testée

37,32 km/h

37,8 km/h

Équipement §)	HELLA K 21032 + K 21037			
Feux de route	HELLA K 21032 + K 21037			
Feux de croisement	HELLA K 21032 + K 21037			
Feux de position	R (E)			
Feux rouges	SI (E)			
Feux stop	av 1 (E) AV 4 (E) ar 2a (E)			
Clignoteurs	av I (E) ar I (E)			
Catadioptres	av A (E) ar R (E)			
Feux de gabarit				
Feux complément.	1/ séparé			
Eclairage plaque	1 balai			
Essuie-glace	avec/sans lave-glace			
Avertisseurs	HELLA 002 952 / e1 20011			
	ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Machine de travail (véhicule spécial)		
Marque et type	M B U	G 6	
Homologation	N° CH 5536 06		
Carrosserie	niveléuse avec lame avant		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	7610	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	23,99
Poids total	7610	Cylindrée	4710

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Véhicule spécial : distance du volant - vers l'avant du véhicule = 5000 mm.
- ** Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage des différentiels AV + AR.
- + Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 27 km/h, M2 = 86 km/h.
- ++ Variante de pneus : 18 R 18,5 X 16 PH AV 4200 (1,75) AR 6500 (3,25) V-max. 40 km/h.
- Jantes : 14.00 x 19,5 voies AV 1618 mm AR 1600 mm.
- +++ Distance volant - vers l'avant du véhicule: la position et le verrouillage mécanique de la lame avant sont modifiés par l'importateur de telle manière, que la distance de 5000 mm ne soit pas dépassée. Doit être contrôlé !
- §) Équipement : la hauteur des feux de position/feux de croisement est admise pour raisons techniques; les pare-boue arrière doivent être élargis jusqu'à la largeur des pneus; un dégivreur doit être monté.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
 - 104 - des miroirs rétroviseurs permettant d'observer sur les côtés sont obligatoires;
 - 125 - autorisation spéciale obligatoire;
 - 137/- signalisation noir/jaune: la protection sur la lame avant;
 - 138 protection par-dessus de la prise de force arrière;
 - 141 - les parties suivantes doivent être assurées: la lame avant, la direction articulée, la niveléuse ne doit pas dépasser le profil du véhicule;
- les feux prescrits doivent être montés.

Hegnau, 13.12.78

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Machine de travail
(Véhicule spécial)

N B U

G - 6

CH 5536 06

Fiche complémentaire

I

Expertise de contrôle du 18.10.83 à Langenthal - Schö/jak

Importateur : ULRICH AMMANN Baumaschinen AG., 4900 Langenthal

A partir du No du châssis: 4557

Puissance du moteur : 65 kW-DIN à 2300 t/min (indiquée sur la plaquette du moteur)

Mesure du bruit : à l'arrêt = 75,0 dB/A à 1725 t/min

Insonorisation : - tabliers de caoutchouc dans les passages des roues arrière;
- le capot, en haut (excepté la sortie d'air) latéralement à droite et à l'avant;
- les caissons d'aspiration d'air;
- l'air venant du moteur est dirigé vers le haut par des caissons conducteurs d'air, latéralement du pot d'échappement.

Mesure des gaz d'échappement: 4,0 Bacharach (voir également la fiche des émissions).